

Bruxelles, 21. prosinca 2022.
(OR. en, fr)

16030/22
PV CONS 82

NACRT ZAPISNIKA
VIJEĆE EUROPSKE UNIJE
(Opći poslovi)
13. prosinca 2022.

SADRŽAJ

Stranica

1.	Usvajanje dnevnog reda.....	3
2.	Odobrenje popisa točaka „A”	3
	a) Popis točaka koje se odnose na nezakonodavne aktivnosti	
	b) Popis točaka koje se odnose na zakonodavne aktivnosti	

Zakonodavna vijećanja

3.	Uredba o transparentnosti i ciljanju u političkom oglašavanju	3
4.	Razno	3

Nezakonodavne aktivnosti

5.	Priprema sastanka Europskog vijeća 15. i 16. prosinca 2022.: zaključci	4
6.	Zaključci o proširenju i procesu stabilizacije i pridruživanja	4
7.	Godišnji dijalog o vladavini prava: rasprava po državama članicama	4
8.	Zakonodavno programiranje – Zajednička izjava o zakonodavnim prioritetima za razdoblje 2023. – 2024.	4
9.	Europski semestar 2023. – plan djelovanja	4
10.	Daljnji koraci nakon događanja u svrhu davanja povratnih informacija u okviru Konferencije o budućnosti Europe	4
11.	Razno	4
	PRILOG – Izjave za zapisnik Vijeća	5

1. Usvajanje dnevnog reda

Vijeće je usvojilo dnevni red naveden u dokumentu 15811/22.

2. Odobrenje popisa točaka „A” 15821/22

a) Popis točaka koje se odnose na nezakonodavne aktivnosti

Vijeće je usvojilo točke „A” navedene u dokumentu 15821/22, uključujući dokumente COR i REV podnesene radi donošenja. Izjave o tim točkama navedene su u Dopuni.

b) Popis točaka koje se odnose na zakonodavne aktivnosti 15822/22

(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8.

Ugovora o Europskoj uniji)

Opći poslovi

1. Uredba o izbornom pravu EU-a [S] 15490/22

Izvešće o napretku

Odobrio Coreper, dio 2., 7. 12. 2022.

AG

PE

Vijeće je primilo na znanje izvješće o napretku u vezi s izbornim zakonom.

Zakonodavna vijećanja

(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)

3. Uredba o transparentnosti i ciljanju u političkom [IC] 15669/22

oglašavanju

Opći pristup


Vijeće je donijelo opći pristup.





Izjave su dale Francuska i Njemačka zajedno s Hrvatskom, Ciprom, Grčkom, Luksemburgom i Španjolskom.

4. Razno

Ne postoji.

Nezakonodavne aktivnosti

- | | | |
|----|---|--|
| 5. | Priprema sastanka Europskog vijeća 15. i 16. prosinca 2022.:
zaključci
<i>Razmjena mišljenja</i> | 14092/22 |
| 6. | Zaključci o proširenju i procesu stabilizacije i pridruživanja
<i>Odobrenje</i> | 15750/22 + ADD 1 |
| 7. | Godišnji dijalog o vladavini prava: rasprava po državama
članicama
<i>Razmjena mišljenja</i> | 11510/22 |
| 8. | Zakonodavno programiranje – Zajednička izjava o
zakonodavnim prioritetima za razdoblje 2023. – 2024.
<i>Odobrenje</i> |  15686/22
+ ADD 1 REV 2 |
- Vijeće je odobrilo Zajedničku izjavu.
- Njemačka (uz potporu Nizozemske), Poljska (uz potporu Mađarske) i Slovenija (uz potporu Mađarske) dale su izjave.
- | | | |
|-----|--|----------|
| 9. | Europski semestar 2023. – plan djelovanja
<i>Prezentacija aktualnog i predstojećeg predsjedništva</i> | 13683/22 |
| 10. | Daljnji koraci nakon događanja u svrhu davanja povratnih
informacija u okviru Konferencije o budućnosti Europe
<i>Razmjena mišljenja</i> | |
| 11. | Razno | |

-
- | | |
|---|--|
|  | Prvo čitanje. |
|  | Posebni zakonodavni postupak |
|  | Javna rasprava (članak 8. stavak 3. Poslovnika Vijeća) |
|  | Točka koja se temelji na prijedlogu Komisije. |
-

Izjave uz zakonodavne točke „B” navedene u dok. 15811/22

Uz točku 3. s **Uredba o transparentnosti i ciljanju u političkom oglašavanju**
popisa točaka „B”: *Opći pristup*

IZJAVA FRANCUSKE

„Francuska pozdravlja donošenje općeg pristupa u vezi s tom uredbom, kojom se nastoji poboljšati transparentnost u političkom oglašavanju. Važno je da europski građani i građanke imaju na raspolaganju sve informacije kako bi donosili informirane odluke; o tome ovisi demokratski život naših država članica i Europske unije. Taj demokratski život često je određen nacionalnim pravilima koja su neraskidivo povezana s njim, a proizlaze iz povijesti i naših političkih kultura. Primjerice, Francuska zabranjuje bilo kakav postupak komercijalnog oglašavanja u svrhu izborne propagande (članak L. 52 – 1 Izbornog zakona) u razdoblju od šest mjeseci prije izbora. Država je ta koja osigurava slanje i distribuciju izborne propagande za sve kandidate kako bi se zajamčila njihova jednakost. To je ključna sastavnica francuskog izbornog modela. Francuska prima na znanje činjenicu da uredba ne utječe na tu vrstu nacionalne odredbe, koja nije povezana s transparentnošću političkih oglasa.”

STATEMENT BY GERMANY IZJAVA NJEMAČKE, HRVATSKE, CIPRA, GRČKE, LUKSEMBURGA I ŠPANJOLSKE

„Njemačka zajedno s Hrvatskom, Ciprom, Grčkom, Luksemburgom i Španjolskom podupire cilj uredbe o transparentnosti i ciljanju u političkom oglašavanju kako bi se povećala otpornost europske demokracije, među ostalim jačanjem zaštite osobnih podataka u kontekstu političkog oglašavanja. U duhu kompromisa i s ciljem da ta nova pravila stupe na snagu prije predstojećih izbora za Europski parlament, podržavamo opći pristup.

Međutim, primamo na znanje da stajalište Vijeća zaostaje za Aktom o digitalnim uslugama i smatramo da su potrebna poboljšanja u tom pogledu. Pravila o upotrebi posebnih kategorija osobnih podataka (članak 9. stavak 1. Opće uredbe o zaštiti podataka) trebala bi biti u skladu s odredbama Akta o digitalnim uslugama. Budući da upotreba posebnih kategorija osobnih podataka nije dopuštena za komercijalno oglašavanje, ta se zabrana tim više mora primjenjivati na političko oglašavanje. Integritet izbornog postupka temeljni je stup europske demokracije i stoga nadilazi ono što pojedinac može odabrati davanjem privole za obradu podataka u tako osjetljivom kontekstu.

Stoga preferiramo zabranu upotrebe posebnih kategorija osobnih podataka (članak 9. stavak 1. Opće uredbe o zaštiti podataka) u kontekstu ciljanja i isticanja u političkom oglašavanju. Članak 12. stavke 2. i 2.a trebalo bi izbrisati kako se ne bi dopustila upotreba takvih podataka, bez obzira na privolu.

S obzirom na predstojeće međuinstitucijske pregovore s Europskom komisijom i Europskim parlamentom vjerujemo da će se ti aspekti ozbiljno i pažljivo razmotriti i da će biti uključeni u rasprave.”

Izjave uz zakonodavne točke „B” navedene u dok. 15811/22

**Uz točku 8. s
popisa točaka „B”:**

**Zakonodavno programiranje – Zajednička izjava o zakonodavnim
prioritetima za razdoblje 2023. – 2024.
*Odobrenje***

IZJAVA NJEMAČKE KOJU PODUPIRE NIZOZEMSKA

„Njemačka pridaje veliku važnost reviziji gospodarskog upravljanja EU-a te će nastaviti s konstruktivnim radom na tom procesu.

Fiskalna pravila imaju važnu ulogu u EU-u u koordinaciji fiskalne politike među državama članicama. Trebala bi biti usmjerena na temeljne ciljeve održivosti duga i dobrih javnih financija. Istodobno bi sve potrebne mjere konsolidacije trebale biti osmišljene tako da se njima olakšava rast; to je ključno kako bi se izbjegli dugoročni negativni učinci na javne financije i zadovoljile potrebe za ulaganjima.”

IZJAVA POLJSKE KOJU PODUPIRE MAĐARSKA

„Poljska se slaže s ciljem nastavka obrane vladavine prava, kao i zaštite i jačanja naše demokracije diljem Unije te obrane naših zajedničkih europskih vrijednosti.

Međutim, u skladu s dugogodišnjim političkim i pravnim stajalištem Poljske ističemo da se određenim instrumentom jačanje vladavine prava može podupirati samo ako se taj instrument na primjeren način temelji na Ugovorima i primjenjuje u skladu s odgovarajućim odredbama prava Unije. Primjena postojećih instrumenata ne smije dovesti do dvostrukih standarda i njome bi se na primjeren način trebala poštovati načela dodjeljivanja, jednakog postupanja i uzajamnog povjerenja te ustavni sustavi, pravno naslijeđe i nacionalni identitet država članica kako je predviđeno Ugovorima.”

IZJAVA SLOVENIJE KOJU PODUPIRE MAĐARSKA

„Slovenija podupire odobrenje Zajedničke izjave Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o zakonodavnim prioritetima za 2023. i 2024., koja predstavlja važan korak prema usklađenom i uspješnom funkcioniranju institucija u rješavanju aktualnih pitanja i ostvarivanju ambicioznog programa EU-a.

Zadovoljni smo što se u kontekstu procesa proširenja dvaput spominje zapadni Balkan, no upozoravamo na netočnost upućivanja iz točke 4. Zajedničke izjave. Upotrijebljeni izraz „zemlje kandidatkinje” ne uključuje Bosnu i Hercegovinu ni Kosovo. Stoga ih se tom formulacijom isključuje iz suradnje u cilju budućeg pristupanja Uniji.”
